



Secretariado Paz, Justicia y No Violencia de Nicaragua SERPAJ - NIC

Miembro de SERPAJ - América Latina

Año VI

Boletín N° 25,

Abril - Junio 1996

99 SET 1996

Presentación

El SERPAJ-NIC., cumple en esta edición en presentar la segunda y última entrega de las conferencias que se pronunciaron en la inauguración de la Universidad Evangélica, a inicios del año. Presentamos extractos de los discursos de dos grandes y reconocidas figuras nicaragüenses: El Padre Miguel D'Escoto Brockman (Presidente de la Fundación Nicaraguense para el Desarrollo Comunitario, FUNDECI) y del Poeta y Pintor Julio Valle Castillo. El tema central de las ponencias fue: "HACIA LA CULTURA DE PAZ". Informamos también de las actividades que los Programas de EDUCACION PARA LA PAZ, DERECHOS HUMANOS Y FORMACION INTEGRAL DE LA MUJER, han realizado en el período abril a junio.

CONTENIDO

- DISCURSO
PADRE MIGUEL
D'ESCOTO
- DISCURSO
POETA JULIO
VALLE
- PROGRAMA DE
DERECHOS
HUMANOS
- PROGRAMA DE
EDUCACION
PARA LA PAZ
- PROGRAMA
FORMACION
INTEGRAL DE
LA MUJER
- NOTAS CORTAS

SERPAJ-NIC

SECRETARIADO PAZ,
JUSTICIA Y NO VIOLENCIA
DE NICARAGUA

BOLETÍN NO. 25 AÑO VI
ABRIL - JUNIO 1996

CONSEJO EDITORIAL
DITRA GARCÍA
PATRICIA MORALES
ISMARI CASTILLO

FOTOGRAFÍA
ARCHIVO SERPAJ-NIC.

EDITORIA
ISMARI CASTILLO B.
LEVANTADO DE TEXTO
ISMARI CASTILLO B.

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN
HARRY CALERO/IMPRIMATUR

SERPAJ-NIC. PORTÓN DE TELCOR
VILLA FONTANA 1 C. ARRIBA,
2 C. LAGO, 2 C. ARRIBA.
APARTADO 305
TELEFAX: 088-27859
MANAGUA, NICARAGUA

SEDE DE LA COORDINACIÓN
LATINOAMERICANA
CASILLA 8667.
TELÉFONO-FAX: (059320360).
GUAYAQUIL, ECUADOR

SERPAJ-AL, TIENE ESTATUS
CONSULTIVO CATEGORÍA II EN
NACIONES UNIDAS
(ECOSOC).
SERPAJ-AL, TIENE CATEGORÍA
"C" EN UNESCO.

FINANCIADO POR EIRENE

La Aldea de mi Felicidad

Casa N° 2
7-6-96
Aldea SOS

todas las mañanas
al salir el sol
me levantaba zimbadas
a vender Posol.



La noche me cuenta
cuando se va la luna
que en un momento una niña
con cara de angel

Al regresar a la casa
mi mamá siempre me preguntaba
¿qué fue cuando regresabas
nada te extrañaba



¡El posol!
¡El posol!
a la venta

Al pasar los días
yo mucho sufría
pero solo buscaba
encontrarme con una Tía

y fue hasta entonces
que alguien se acercó
a decirme que me iría
a la aldea de niños

Flor

Alaica
Mendoza

LA ALDEA DE MI FELICIDAD, es el poema ganador
del 1er lugar en el Concurso Infantil de Pintura,
Poesía y Dibujo, realizado en el mes de junio en
Conmemoración al mes de la niñez nicaragüense.

La ganadora es **FLOR ARAICA MENDOZA** de la Aldea
SOS, de Managua

HACIA UNA

CULTURA

DE PAZ

CONFERENCIA PADRE MIGUEL D' ESCOTO



ue significaría una cultura de paz, sería decir que una cultura de paz es una cultura donde se aprecie a cabalidad al ser humano, a la dignidad humana. Diría que la cultura de la paz, es la cultura del amor.

No podemos pensar que paz se limita a una situación donde no hay guerra, en el sentido convencional. Una sociedad en paz, es una sociedad donde no se cometen agresiones de ningún tipo contra nuestros hermanos, nuestras hermanas, contra nuestros semejantes. Para lograr eso tiene que haber una cultura de armonía y de paz de los seres humanos con la creación entera con sus semejantes y con Dios. La paz no es simplemente un objetivo humano que lo vamos a lograr porque nos dimos cuenta que es una cosa muy buena, muy razonable y que nos vamos a empeñar y lo vamos a lograr. La paz no es humana, es divina.

El máximo testimonio de una vida consagrada totalmente a la paz y la No Violencia, la tenemos en los últimos años en Gandhi, en Martin Luter King o Doroti Day, de los más grande en estos siglos. Esta gente no estaba motivada por convencimientos filosóficos sino por haber descubierto que lo que creían ser la verdad y la voluntad de Dios es ese compromiso por cumplir y ser fieles a la voluntad de Divina, a quien ellos aman, y los hace comprometerse de forma más profunda e irreversible en esta ruta de la No Violencia, que es algo más que abstenerse de agredir en cualquier forma al otro. Porque la No Violencia es solidarizarse de forma más activa con todos aquellos que sufren la violencia, la marginación y la discriminación de otros seres humanos.

Una cultura de paz en Nicaragua significa una conversión y tiene que comenzar por nosotros que nos

llamamos cristianos y decidamos tomar a Cristo en serio.

Esto de La Paz y la No Violencia, es algo no accidental. No

como un anexo o una cosa complementaria, es esencial. Primero es la buena noticia: que Dios nos ama, y nos ama tanto que nos ha adoptado como hijos o hijas; la segunda parte de esta buena noticia tiene que ver con el método que debemos utilizar para cambiar el mundo para que vivamos de acuerdo con esta buena noticia.

Hasta la fecha la Iglesia Católica, nunca descubrió esta parte del evangelio, simplemente no la descubrió. Por eso me atrevo a decir, nunca hemos evangelizado. Es horrible decir eso después de dos mil años, porque hemos excluido de la esencia de la buena nueva una parte de esa esencia, entonces el mensaje viene diferente y la Iglesia no sólo ha silenciado la No Violencia, y eso es lo más triste, sino que hemos sido como sociedad, una institución sumamente violenta.

Recuerdo que Gandhi hablaba: "que lastima que los occidentales nunca comprendieron el mensaje de Cristo como tampoco lo practicaron". Esto hablando como institución, claro han habido excepciones de personas.

Gandhi llega a la conclusión: "la iglesia se ha equivocado, se ha comportado de hecho como el máximo enemigo del mensaje de Cristo". Se necesita que los cristianos en Nicaragua, nos comprometamos en el ejercicio de reflexionar y tratar de discernir donde quiere el evangelio que nos comprometamos para hacer una sociedad más justa, más solidaria, más fraterna. Cuando eso suceda estaremos en vías a la construcción de una sociedad diferente.



Secretariado Paz, Justicia y No Violencia De Nicaragua



Del Portón TELCOR Villa Fontana 1c. Este, 2c. Norte, 1c. Este
Apartado 305 Telefax: 088-27859 (Celular)
Managua, Nicaragua

Managua, 27 de agosto de 1996

Estimado Lector:

SERPAJ-NIC
Es miembro de SERPAJ
America Latina

Reciba saludos cordiales de nuestra parte.

COMITE HONORARIO
INTERNACIONAL DE
SERPAJ-AL

Me dirijo nuevamente a usted (es) para conocer su opinión, sugerencias, observaciones y si desean continuar recibiendo la publicación que ponemos en sus manos.

Adolfo Pérez Esquivel
Hildegard Goss May
Obispo Federico J. Pagura
Mons. Samuel Ruiz G.
Isabel de Letelier
Cruzeta Mariel
Fernando Allaga
Luis Pérez Aguirre
Cardenal Pablo Evaristo Arce
José Gómez Izquierdo

El intrés del SERPAJ-NIC. al enviar esta nota se debe básicamente a actualizar la base de datos de los Organismos, Instituciones y personalidades nacionales e internacionales que desean conocer de las actividades que el SERPAJ-NIC. realiza para continuar su lucha por la paz y defensa de los Derechos Humanos.

SERPAJ-AL tiene Status
Consultivo Categoría
II con las Naciones
Unidas (ECOSOC)

Por tanto, este escrito es el segundo y último aviso que enviamos y de no tener respuestas daremos por suspendido el envío del boletín o de cualquier otro documento que el SERPAJ-NIC. publique y poder así optimizar y distribuir mejor nuestros recursos.

SERPAJ-AL mantiene
relaciones con la
UNESCO, categoría "C"

En espera de una pronta respuesta, le saludo.

Cordialmente,

Lic. Ditra García
Coordinadora Gral.
SERPAJ-NIC.



cc : Archivo
DGM/ahm

"Del respeto a los Derechos Humanos nacerá la Paz"

HACIA UNA

CULTURA

DE PAZ

CONFERENCIA JULIO VALLE

Dice una de tantas definiciones que LA CULTURA DE LA PAZ es todo aquello que el hombre agrega a la naturaleza, es decir, todo lo que es la obra del hombre con su medio.

A finales del siglo XX, por efectos de la tecnología y al borde del siglo XXI, la cultura no es sólo lo que el hombre agrega a la naturaleza, sino lo que el hombre tiene que hacer en defensa de la naturaleza.

Pero, cuál es el objetivo real de la cultura, cuál es su sujeto productor y su sujeto receptor? **El hombre.** La cultura es realmente la huella del hombre en el mundo.

Una cultura de paz a finales de este siglo, en una época de transición tan aguda, es la globalización en términos económicos y la

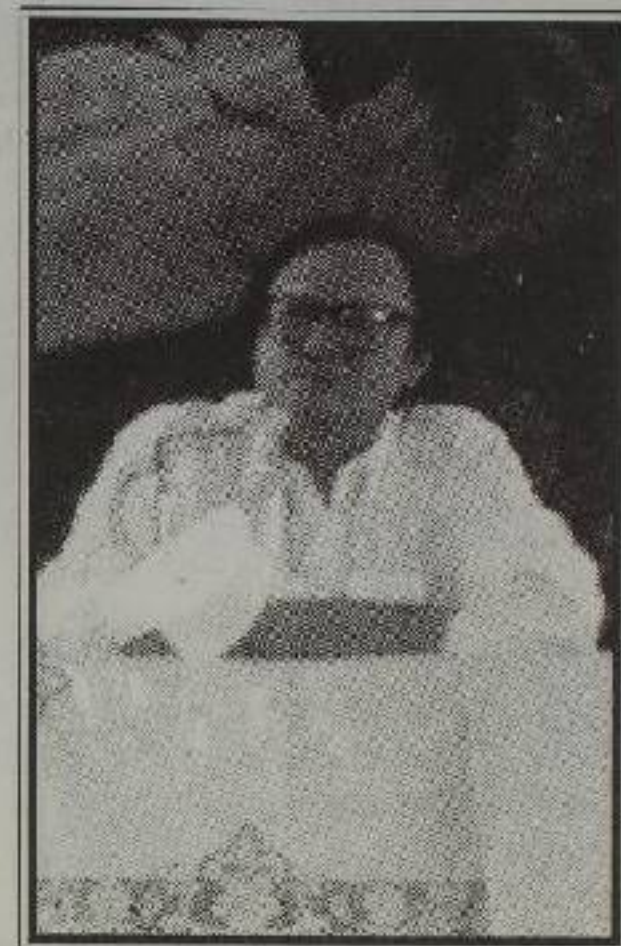
homogenización en términos culturales.

La homogenización en términos culturales como la globalización en términos económicos, son inventos ambos de los gobiernos y los economistas del Banco Mundial y no es más que la negación de la cultura.

*...La
homogenización... y
la globalización son
inventos ambos de
los gobiernos y los
economistas y no es
más que la negación
de la Cultura*

económico desconocer las propias realidades concretas de la economía de cada nación y concebir que el mundo tiene la forma más simplista y torpe, que tiene las mismas condiciones como para una supuesta economía globalizada. Dos atentados contra el hombre, dos

Por el lado de la homogenización, es meter a los seres humanos en un mismo bolsón y privarlos de la capacidad creadora y los aportes a la transformación de la naturaleza del hombre y de la propia sociedad. La globalización, es también, desde el punto de vista



atentados contra la cultura, porque lo importante en el hombre es su individualidad, es su aporte.

La maravilla de la cultura de la paz que ha sido el ideal de todas las humanidades, es la convivencia de los hombres, la capacidad negociadora entre los hombres. La capacidad negociadora llaman los políticos, los sociólogos y economistas a la concertación o el consenso, entre los hombres, un ideal no concebido, pero un ideal que se remonta a la primera Grecia. Es un ideal occidental estar en paz entre nosotros mismos.

La cultura es la convivencia del respeto a la diferencia. En este fin de siglo cuando se habla de respeto a las minorías, precisamente por minorías, tanto que se invoca la democracia, democracia neoliberal no es más que invocar una ficción de democracia.

Si se trata de hablar de cultura de paz o de como concretar la cultu-

ra de paz en este rincón de mundo con 148 mil kilómetros cuadrados y 4 millones de habitantes como es Nicaragua, nos daríamos cuenta que la democracia ha traído desgracia, porque aquí hablamos de un período post guerra, sin embargo, la violencia institucionalizada por los 75 mil desempleos que han generado en los últimos 6 años en Nicaragua; 75 mil desempleos que suponen, multiplicados por 3, hay un millón de desempleados. Si perder tu trabajo no es un acto belicoso, sino tener con que garantizarle el pan a tus hijos, el techo a tus hijos, la habitación a tus hijos, ¿no es guerra? Aquí no estamos en un período post guerra, aquí estamos en guerra.

La escaramusa, los encuentros violentos los tenemos en cada semáforo, porque hay niños asaltantes y asaltantes de la peor forma, nos tienden una mano sucia y con hambre como no vamos a estar en guerra; cuando un niño a las 8 de la mañana nos tiende una mano peor que el cañón de un rifle o de una pistola, eso es un asalto a mano desarmada. La pobreza es violencia, es guerra.

En Nicaragua se inició el Año Lectivo y hay medio millón de niños sin asistir al colegio. Sin embargo, Nicaragua, Managua principalmente, está maquillada de Centros Comerciales y ese es otro tipo de trinchera donde nos despojan de los escasos sueldos. En Nicaragua no podemos hablar de una cultura de paz, la cultura de paz sigue siendo un ideal.

El Papa Juan Pablo II vino nuevamente a estas tierras a declarar la guerra con una metáfora muy có-

La Cultura de la Paz ideal, sigue siendo un reto, porque para que exista paz debe haber antes y sobre todo justicia... éste es un país en guerra con mucha oscuridad y con demasiada violencia

moda, quiso sepultar una reivindicación histórica del pueblo nicaragüenses como fue la Revolución Popular Sandinista dejándolo caer una lápida del tamaño de la plaza comparando la noche del sandinismo, la que hubo mucho ruido, con la mañana calurosa y soleada del 7 de febrero a las 12 del día celebrando una eucaristía en la plaza; ha sido una misa solar con una diferencia de la noche y del día. La noche en Nicaragua corre de noche y de día. Es inaudito que un líder mundial por razones de visión y miopía en la colonización del mundo, quitándole a la Iglesia Católica su universalidad vino a ignorar la transición nocturna nuestra, porque son ríos de mujeres obligadas a la violencia, a la guerra de prostituirse. No es sólo el asalto del niño sino la pobre muchacha que se te oferta, una verdadera humillación de la ofertante y una verdadera humillación a la conciencia del ofertado.

De modo que el reto de HACIA UNA CULTURA DE PAZ, la con-

vivencia, la concertación, el consenso, se nos sigue planteando, en el tiempo histórico en que como Tercer Mundo, como países marginales, como países en vías de desarrollo, como países en despege, pongan la etiqueta del nombre que quieran, estamos condenados por el dedo Industrial neo-liberal.

Nicaragua esta padeciendo en el momento de la post modernidad las enfermedades medievales; estamos padeciendo del Cólera y de Sarna; nos va a ahogar la basura, nos va a comer la basura como en la Edad Media. Es decir, la anti-cultura, es todo lo que el hombre ha hecho en contra de la naturaleza, es todo lo que ha hecho el hombre en contra del hombre.

La cultura de la paz ideal, sigue siendo un reto, porque para que exista cultura y para que exista paz debe haber antes y sobre todo justicia. Aquí habrán muchos escrituristas y recordaran que la paz y la justicia se besan, si no hay justicia no hay paz. Las formas de guerra son múltiples, son infinitas, son enmascaradas, incluso por la tecnología, no es la guerra convencional de un grupo contra otro grupo, de un partido contra un partido, de un imperio contra una nación, de un ejército contra un ejército, de unos regulares contra unos irregulares, de unos rearmados con unos desarmados. En Nicaragua la guerra convencional se ha desplazado de la Televisión y la tenemos a cada paso; este es un país en guerra con mucha oscuridad y con demasiada violencia.

PROGRAMA DE DERECHOS HUMANOS

POR: DRA. ANA PATRICIA MORALES

¡CONTINUAMOS EDUCANDO!

El Programa de Derechos Humanos del Secretariado Paz, Justicia y No Violencia, continúa educando para la vida y la paz, a través de talleres, seminarios, charlas y diferentes actividades en la defensa y promoción de los DERECHOS HUMANOS.

En el trimestre de abril, mayo y junio logramos efectuar 19 talleres de Derechos Humanos entre Básicos, Jurídicos y Especiales. También realizamos en el mes del niño y la niña el Certamen de DIBUJO, PINTURA Y POESIA Y EL II FESTIVAL INFANTIL: "PROMOVER Y DEFENDER LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS ES CONSTRUIR LA PAZ".

NUESTROS TALLERES

En este trimestre logramos capacitar a 872 personas entre niños, mujeres, indígenas, maestros, estudiantes, funcionarios penitenciarios, evangélicos, entre otros, todos ellos líderes en sus respectivos sectores.

Con los 19 talleres realizados en este trimestre se cubrieron los siguientes puntos geográficos: REGION AUTONOMA DEL ATLANTICO NORTE, RIVAS, NUEVA SEGOVIA, ESTELI, LEON, MASAYA Y ALGUNOS BARRIOS Y MUNICIPIOS DE MANAGUA.

Las capacitaciones realizadas fueron contactadas o coordinadas con los siguientes organismos: MINISTERIO DE ACCION SOCIAL, CEPAD, MINISTERIO INFANTIL CRISTIANO, ALFALIT DE NICARAGUA, MOVIMIENTO COMUNAL, FRATERNIDAD

MENONITA, FONIF, COMISION DE LA NIÑEZ, COMITE PRO AYUDA SOCIAL, SISTEMA PENITENCIARIO NACIONAL, CONSEJO REGIONAL AUTONOMO DE LA RAAN, PROYECTO RBC, MOVIMIENTO JUVENIL Y OTROS.



Funcionarios de la cárcel "La Esperanza", en trabajo grupal en Taller de Derechos Humanos.

TALLERES DE DERECHOS HUMANOS

EN LA CARCEL "LA ESPERANZA"

En Junio realizamos taller especial de Derechos Humanos con funcionarios de la cárcel de mujeres "La Esperanza". En la actividad analizamos la Constitución Política, los Derechos del Procesado, el Sistema Penitenciario y el respeto a los Derechos Humanos, entre otros temas. Todo esto como continuación y seguimiento a las capacitaciones sistemáticas que el SERPAJ-NIC, efectúa en los ocho centros penales del país.

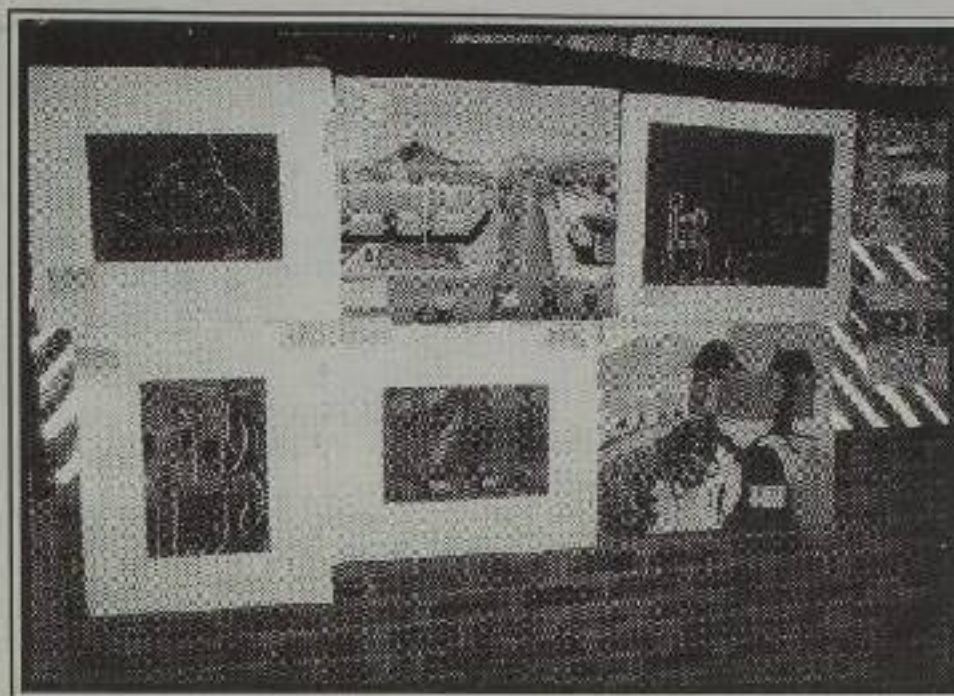
CAPACITACIONES A EDUCADORES DE ALFALIT DE NICARAGUA

En coordinación con ALFALIT de Nicaragua efectuamos talleres Básicos y Jurídicos a educadores populares de ese organismo. Las actividades se realizaron en Rivas y en Teustepe, Comunidad del Departamento de Boaco.

Para el próximo semestre tenemos programados una serie de capacitaciones con otros educadores de ALFALIT en Estelí, Boaco y Managua, muchos de ellos serán con promotores de Paz y Derechos Humanos pertenecientes a la Red de Promotores del SERPAJ-NIC.

TALLERES EN LA REGION AUTONOMA DEL ATLANTICO NORTE (RAAN)

En este trimestre (abril-junio) efectuamos 6 talleres de Derechos Humanos en Rosita, Wawa-Bar y Puerto Cabezas (RAAN). Se capacitaron a Líderes Indígenas de la Etnia Miskita de esas comunidades del Caribe nicaragüense. Se analizaron temas como la Ley de Autonomía, los Derechos Indígenas, el Medio Ambiente, la Administración de la Justicia en sus comunidades, etc.



Trabajos ganadores en el concurso Infantil de Pintura.

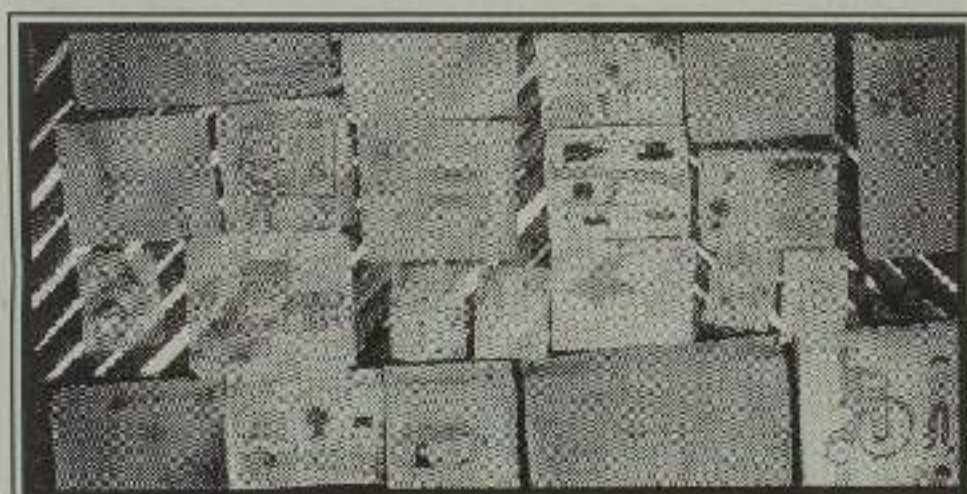
Agradecemos la colaboración del Diputado Regional Humberto Thompson Sang, quien coordinó, en representación del Consejo Regional Autónomo, las actividades de capacitación y nos ayudó en las traducciones al Miskito.

CERTAMEN DE PINTURA, POESIA Y DIBUJO

En conmemoración al Día Internacional del Niño y la Niña, realizamos durante el mes de junio el concurso de pintura, poesía y dibujo, cuyo tema central fue: "LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS". En el certamen participaron alrededor de 50 niños y niñas menores de 15 años. Algunos de manera indi-

vidual y otros en representación de sus organismos como CANTERA, CIVEMN, PROYECTO SI A LA VIDA, ALDEAS S.O.S., MINISTERIO INFANTIL CRISTIANO, CASA CULTURAL DE BATAHOLA, COLEGIO DE ACAHUALINCA, APEN, etc.

El jurado calificador estuvo integrado por el Licenciado NOEL SOZA, de la Coordinadora de Organismos No Gubernamentales que trabajan con la Niñez; el Reverendo JAIRO ARCE, del CIEETS, y el canta-autor, poeta y pintor nicaragüense. MARIO MONTENEGRO.



Panorámica de algunos dibujos que participaron en el Certamen.

LOS GANADORES:

PINTURA	POESIA	DIBUJO
MASIEL DEL ROSARIO CRISPIN KATY PATRICIA RIOS LUMBI JARED BERMUDEZ EVELYN RAMIREZ CLAUDIA ESMERALDA ESTRADA JAIRO GONZALEZ MARIO RENE GOMEZ	FLOR ARAICA MENDOZA JUANITA A. MENDOZA HERLINDA RIOS MA. ALEJANDRA PEREZ BRENDA YAHOSKA AGUILAR REBECA IRELA CASCO WILMER PEREZ GAITAN	MARTHA MONGE ILEANA ALVAREZ RAMON SOZA ROGER SANTIAGO V. MA. ADILIA MONGE DALIA MONGE ABRAHAN MUNGUIA TORUÑO

Estos son los ganadores del 1° al 6° lugar de cada rama artística y sus respectivas menciones especiales

Se premiaron con diplomas y reconocimientos de 150, 100 y 50 dólares, a los tres primeros lugares, respectivamente, de cada una de las tres ramas concursantes. También se dieron premios de consuelo y certificados al 4to., 5to., y 6to. lugar de cada rama artística y se hicieron menciones especiales por cada rama participante.

II FESTIVAL INFANTIL

Con el lema "DEFENDER Y PROMOVER LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS ES CONSTRUIR LA PAZ", El Secretariado Paz, Justicia y No Violencia de Nicaragua, realizó el II Festival Infantil el 29 de junio para con-

El Programa de Derechos Humanos editó el **TEXTO JURIDICO DE EDUCACION POPULAR: "DEFENDAMOS NUESTROS DERECHOS"**. Con esta publicación se pretende brindar las herramientas necesarias para la autodefensa de los Derechos Humanos en: barrios, escuelas, comunidades y a la sociedad en general.

La obra va dedicada a todas aquellas personas que en cualquier lugar de Nicaragua comparten los mismos sueños y compromisos en defensa de los **DERECHOS HUMANOS Y LA PAZ**.



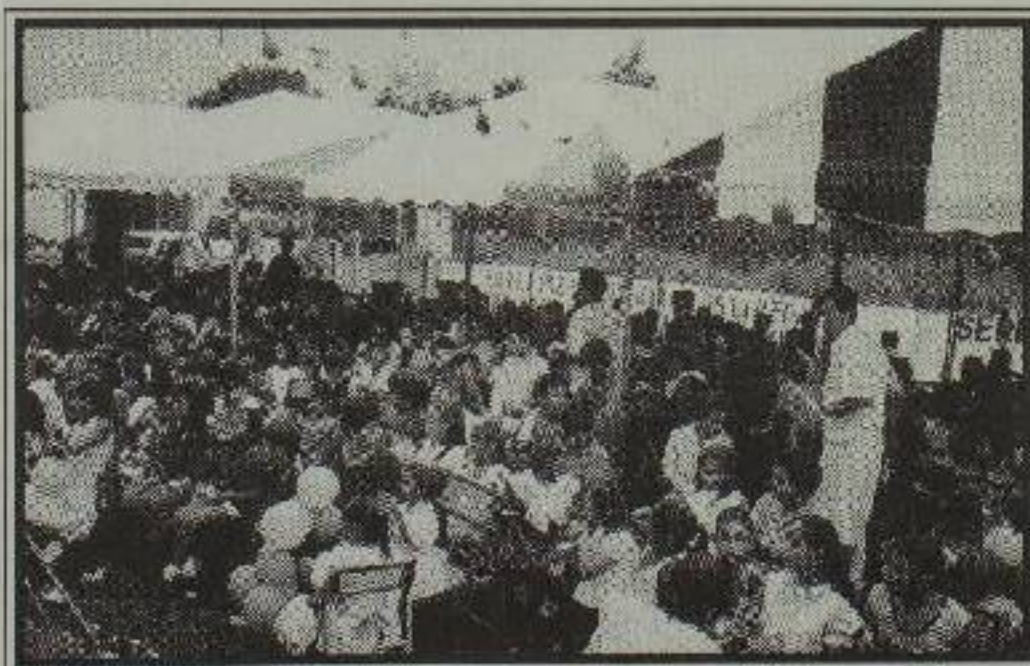
Todas las actividades realizadas por este Programa son financiadas por la Unión Europea

cluir las actividades en celebración al mes del niño y la niña.

En la actividad cultural, que tuvo lugar en las instalaciones del SERPAJ, estuvieron presentes alrededor de 300 niños y niñas e invitados especiales.

Hubieron presentaciones artísticas de grupos como el CORO JUVENIL DE BATAHOLA, EL GRUPO FOLKLORICO ACAHUALINQUITA, CIVEMN DE CIUDAD SANDINO, TITERES DE APEN y la presentación especial del canta-autor MARIO MONTENEGRO. El Festival estuvo animado a tiempo completo por el payaso FLOPPY y la payasita CHIMBOMBA, quienes con sus ocurrencias fueron el deleite de todos.

Al finalizar el evento la Coordinadora del SERPAJ, Licenciada DITRA GARCIA hizo entrega de los reconocimientos a los niños y niñas ganadores del concurso de POESIA, DIBUJO Y PINTURA.



Panorámica del Segundo Festival Infantil "Defender y Promover los Derechos de los Niños y las Niñas es Construir la paz".

PROGRAMA DE EDUCACIÓN

Para la Paz

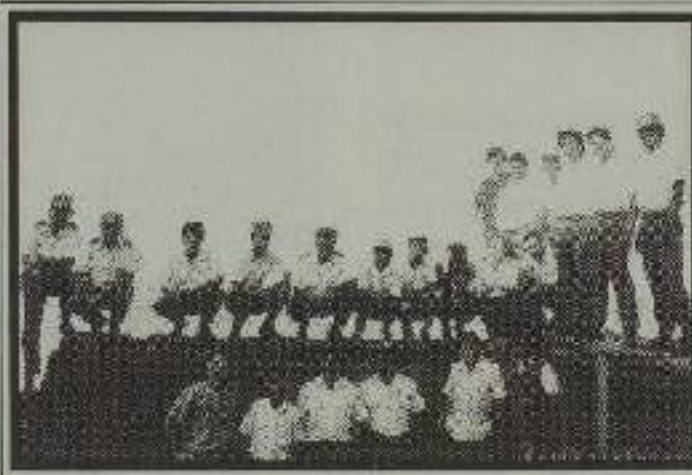
Por Mario Raúl Argueta A.

EDUCANDO PARA LA PAZ

Educación para La Paz ha llenado de logros y satisfacción al SERPAJ- NIC., ese mensaje de No Violencia, lo llevamos a través de nuestras capacitaciones, a nuevos grupos sociales como maestros, funcionarios penales, privados de libertad, líderes juveniles y religiosos, capacitándoles en Alternativas a la Violencia y Resolución de Conflictos.

En el segundo trimestre del año logramos junto a las autoridades del Sistema Penitenciario Nacional, realizar una coordinación que nos está permitiendo capacitar a funcionarios penales e internos de los centros regionales donde no habíamos hecho presencia. Independientemente de la ubicación geográfica del centro de corrección, en abril llegamos al Centro Penitenciario Regional de

Juigalpa, Chontales, donde se encuentran 465 privados de libertad y 90 funcionarios. En el encuentro e intercambio de conocimientos capacitamos a 120 internos y 30 funcionarios.



Funcionarios del Sistema Penitenciario de Bluefields, al concluir el Taller de Resolución de Conflictos.

En Mayo, estuvimos en el sur de la Costa Atlántica, específicamente en el centro Penal de Bluefields, capacitando a 30 funcionarios, en ALTERNATIVAS A LA VIOLENCIA Y RESOLUCION DE CONFLICTOS. Con el mismo tema capacitamos a 60 privados de libertad en la Cárcel de Matagalpa. Estuvimos también en Chinandega con 30 internos, siempre con ALTERNATIVAS A LA VIOLENCIA Y RESOLUCION DE CONFLICTOS. Estos temas agrupan dinámicas prácticas, fácil de comparar o ejemplificar en la vida diaria de una persona y se adecúan a la situación de Funcio-

narios e Internos por esa razón son temas solicitados por los capacitandos.

En junio capacitamos en Alternativas a la Violencia a 50 maestros de educación pre-escolar de Managua. Sus aportes y sus experiencias, enriquecieron aún más el Taller haciendo de los dos días de trabajo de capacitación un verdadero intercambio de conocimiento entre facilitadores y talleristas.

Durante estos meses capacitamos a 80 jóvenes líderes religiosos de Barrios Nor-Orientales de Managua. Con todo este trabajo, a través del Programa de Educación para La Paz, hemos logrado captar a 25 nuevos promotores populares entre maestros y jóvenes religiosos.

EDUCAR PARA LA PAZ EN COSTA RICA

Es importante mencionar la capacitación que tres facilitadores de Nicaragua, fuimos a realizar en San José, Costa Rica, a un grupo de 15 facilitadores miembros de diversas Organizaciones No Gubernamentales de ese vecino país.

Carlos Alvarado, Director de la Confraternidad Carcelaria y Marcos, el canadiense que coordina la Casa de los Amigos en Managua, Nicaragua, realizaron un taller básico y un taller Metodológico de Alternativas a la Violencia, dirigido a facilitadores.



Taller de Resolución de Conflictos, con internos de cárcel de Juigalpa.

Estuvimos realizando un taller **Avanzado de Alternativa a la Violencia**, en compañía de dos hermanos norteamericanos Paula Wilson y Pablo Stanfield, adquiriendo una exquisita experiencia de ese taller. Durante los tres días trabajamos el tema: LA IRA, como tema de consenso alcanzado con el grupo de capacitandos. Este tema nos permitió realizar toda una serie de reflexiones a nivel personal sobre los perjuicios que acarrea la ira al individuo, a la familia y a la sociedad en su conjunto.

Las capacitaciones fueron realizadas en la Casa de los Amigos por la Paz, de San José, Costa Rica.

Desde Nicaragua, queremos enviar un saludo a todos los costarricenses que participaron en estos talleres, extensivo el saludo a Doña Flor y a Margarita de la Casa RIDGEWAY, al igual que a Martita de la Casa de los Amigos por la Paz.

En esos talleres Cecilia Acuña, una facilitadora costarricense y luchadora por la paz, nos compartió un poema que dedicó a la memoria de su amada madrecita, quien fue la amiga mas íntima que tuvo en su vida y a la que honra con este poema que deseamos compartir con nuestros lectores.

SALMO A TUS MANOS

Que sólo supieron
sembrar el bien

Manos azules

¡Manos de madre!

Juntas y ascendentes

Manos grandes,
de oración de cielo

de gran mujer.

Manos de madre

¡Manos de

bendición!

amplias, fuertes

poterosas y vitales.

de surco de rosa.

Manos ámplicas,

amorosas,

Manos de madre

manos necesarias,

profundas.

grandes, hermosas

¡Manos presentes

manos artesanas,

entre antunos,

guarías y maíces!

¡Manos siempre

abiertas!

¡Manos de

madre!

dadivosas, oblativas,

¿Porque no se mide con

vosotras

dónde en cada dedo

cada palmo de

tierra?

siempre papitó un
corazón. Manos ahora en
la tierra

¡Manos soñadoras

sembradas para

siempre

sabias y firmes!

en mi corazón

Manos de amiga y

compañera. de hija, de

amiga y compañera,

Manos sembradoras:

en la vida y en la

muerte,

de las semillas que

plantaron en las buenas y

en las malas.

siempre florecieron

¡Manos de Madre!

rosas, alegría,

esperanzas.. gracias por

el ser,

¡Manos constructoras!

por estar,

callosas, manchadas,

por existir.

¡Manos de maestra!

antes aquí

nobles y creativas.

y ahora en la

dimensión infinita.

*Te amó, te ama y
te amará siempre
Cecilia.*

PROGRAMA DE LA MUJER

ACTIVIDADES REALIZADAS

Cumpliendo con el proceso de capacitación propuesto a llevar a la población femenina en Nicaragua, en lo que corresponde al período de abril a junio, hemos realizado 14 talleres con temas de: AUTOESTIMA, MUJER Y NO VIOLENCIA, ALTERNATIVAS A LA VIOLENCIA Y DERECHO DE LAS MUJERES. Llevando estas reflexiones fuimos hasta: MULUKUKU, SAN JUAN DEL SUR, WAWA BAR, RAAN, RIVAS, a TRES BARRIOS DE MANAGUA Y EN EL CENTRO PENAL DE MUJERES LA ESPERANZA. Todas las capacitaciones fueron dirigidas a líderes religiosas, comunales, cooperativizadas, maestras, entre otros.

CAPACITACIONES EN AUTOESTIMA

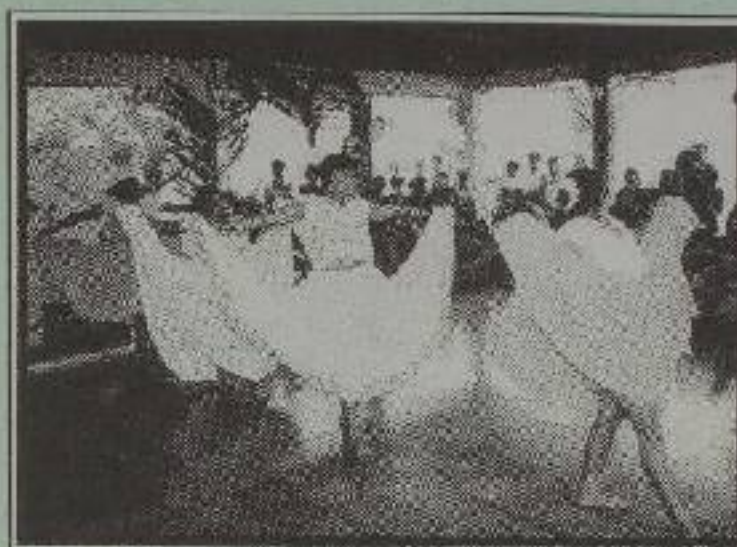
Las capacitaciones dirigidas a compartir conocimientos en AUTOESTIMA, crecen cada día más en cantidad y calidad, llegamos así a EDUCADORES DE NIÑOS EN EDADES ENTRE 3 A 7 AÑOS. Los facilitadores del Programa de la Mujer, Lilliam Galeano, Michael Flushman y Tonya Hiland, impartieron taller a 45 educadores de preescolar, mujeres en su mayoría, los días 18 y 19 de junio pasados.

La experiencia de trabajar en la educación formal con el tema de AUTOESTIMA / ESTIMA / E IMPORTANCIA DE ELLAS; de reflexionar a través de ejercicios y dinámicas con educadores fue el primer paso para seguir creciendo en su interior. El curso fue valorado como excelente porque se cumplieron los objetivos, las expectativas de los participantes en este primer encuentro y nos despedimos con el compromiso de continuar capacitándolos.

Reconocimiento especial merecen las facilitadoras del Centro de Mujeres IXCHEN (traducido del nahuatl significa LA DIOSA DE LA FERTILIDAD), quienes con sus aportes y conocimientos enriquecieron los contenidos del Taller.

Fruto de este encuentro y que no se ha hecho esperar ha sido el interés de los maestros en llevar las capacitaciones a las aulas de clases de secundaria y compartir estas reflexiones con maestros, alumnos y padres de familia.

El Programa de la Mujer agradece a TONYA HILTAND Y MICHAEL FLUSHMAN, cooperantes norteamericanos por el trabajo incondicional que han brin-



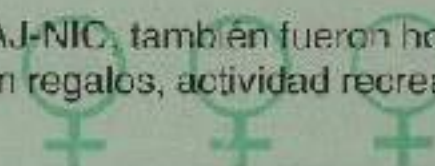
Celebrando el Día de las Madres en Nicaragua, con las internas del Centro Penal, La Esperanza.

dado al SERPAJ, en beneficio de la población que atendemos.

ACTIVIDADES ESPECIALES

Además de capacitar/educar a las privadas de libertad, celebramos con ellas el DÍA DE LA MADRE, con actividades recreativas y culturales. Las internas y las funcionarias concluyeron la actividad con una cena.

Las Madres del SERPAJ-NIC, también fueron homenajeadas en su Día, con regalos, actividad recreativa y un convivio.



NOTAS CORTAS

SEMINARIO-TALLER: PLANEACION ESTRATEGICA

* El Secretariado Paz, Justicia y No Violencia de Nicaragua, tanto su Asamblea General como el equipo de trabajo, protagonizaron el Seminario-Taller: **PLANEACIÓN ESTRATÉGICA HACIA EL AÑO 2000**. La actividad tuvo lugar en las instalaciones "típicas" del SERPAJ- NIC., los días 7, 8 y 9 de mayo pasados.

El seminario tuvo como objetivos:

- 1 Identificar los diversos aspectos que implicarían el fortalecimiento del SERPAJ-NIC.
- 2 Contar con los elementos teóricos y metodológicos necesarios para elaborar el plan estratégico trienal del SERPAJ-NIC.
- 3 Ejecutar algunos componentes de la planeación estratégica.
- 4 Discutir los miembros de la Asamblea y el equipo del trabajo del Secretariado el plan estratégico

del SERPAJ-NIC. hacia el año 2000.

5 Definir el plan de acción a seguir.

De las propuestas de trabajo que de ahí surgieron se analizarán a lo interno de la Asamblea del SERPAJ-NIC, para tomarlas en cuenta en los próximos años. Este Seminario Taller fue impartido por la coordinadora del SERPAJ-NIC, Lic. Ditra García y la Analista de Proyecto Lic. Joaquina García.

* Las Responsables de Programas y la Analista de Proyecto del SERPAJ-NIC, participaron en el Taller sobre GÉNERO EN EL DESARROLLO, que organizó la Universidad de las Mujeres. Los conocimientos adquiridos permitieron identificar los principales ele-

NOTAS CORTAS

mentos del sistema de relación de poder que existe entre los géneros y su interrelación con el desarrollo. Además se dotó de elementos metodológicos, prácticos y estratégicos para asegurar un enfoque de género en el trabajo que realizamos.

* El SERPAJ-NIC., a través del Programa de la Mujer asistió:

- A la Presentación del Libro DINÁMICAS DE GRUPO, publicado y presentado por la Licenciada Auxiliadora Marengo.

- Reunión con la Asamblea de Pueblo de Dios (A.P.D), donde diversos organismos y perso-

nas compartieron experiencias en defensa de la vida y el fortalecimiento como pueblo de Dios en la búsqueda de un mundo mejor. Es un proceso que está abierto a todas las confesiones religiosas, Movimientos Populares comprometidos por toda forma de lucha por una vida más digna.

- Foro sobre Mortalidad Materna, promovido por Servicio Integral de la Mujer, SI MUJER, con el fin de conocer y analizar las causas de mortalidad materna y buscar alternativas que beneficien a la población femenina.

- * El 3 y 4 de Mayo la Doctora Ana Patricia Morales, Responsable del

Programa de Derechos Humanos, participó en SEMINARIO NACIONAL SOBRE EDUCACION PARA LA PAZ, LA DEMOCRACIA Y LOS DERECHOS HUMANOS, promovido y organizado por el Instituto de Estudios Nicaragüenses (IEN) y realizado en el Centro de Convenciones Olof Palme, de esta capital. En el encuentro estuvieron como expositores el Embajador de España en Nicaragua; el Dr. Emilio Alvarez Montalvan, reconocido político nicaragüense; el Dr. Alejandro Martínez Cuenca, economista; y el Dr. Paul Oquist, Director del IEN. Participaron en el mismo representantes de Organismos No Gubernamentales y de Instituciones de la sociedad civil. La actividad se realizó con el objetivo de contribuir a la cultura de la política democrática y al fortalecimiento de la sociedad civil.

SERPAJ-NIC

Portón de TELCOR Villa fontana, 1
c. arriba, 2c. al lago, ½ c. arriba.
Apartado 305,
Managua Nicaragua

SERPAJ*ARGENTINA
PIEDRAS 730 C.P. 1070
C.F. BUENOS AIRES,
ARGENTINA

CORREO AEREO



BY AIR MAIL